

УДК [025.32:050]:025.355:021.6(476)

ОСОБЕННОСТИ БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЙ ОБРАБОТКИ ЖУРНАЛОВ В ЦНБ НАН БЕЛАРУСИ

И. П. Коенда, Н. В. Максимцова

Центральная научная библиотека им. Я. Коласа НАН Беларуси, Минск

Рассмотрен процесс обработки журналов в Центральной научной библиотеке Национальной академии наук Беларуси. Приведены сведения об участии библиотеки в системе корпоративной каталогизации.

Значимость периодических изданий на сегодняшний день оправданно велика. Научным работникам и другим специалистам нужна достоверная и качественная информация для проведения фундаментальных и прикладных исследований. Очевидно, что журналы как вид периодических изданий являются одним из важнейших средств научной коммуникации.

Фонд журналов составляет примерно 47 % от общего фонда Центральной научной библиотеки Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси). За первое полугодие 2020 г. в библиотеку поступило 11 наименований журналов: 6 – журналы постоянного хранения, 5 – временного. Всего за полугодие в фонд поступило 3 180 новых номеров журналов: постоянного хранения – 1 954 экз., временного – 1 226. Все поступившие издания проходят полную библиографическую обработку. Данный процесс происходит с учетом функционирования системы корпоративной каталогизации и ведения сводного электронного каталога (СЭК).

Осуществлять каталогизацию в электронной среде библиотека начала с 1994 г., когда был создан электронный каталог (ЭК). С 2004 г. формирование библиографических записей (БЗ) осуществляется в модуле «Каталогизатор» автоматизированной библиотечной информационной системы «Библиотечные информационные технологии-2000и». С 2005 г. ЦНБ НАН Беларуси начинает работать в Белорусском коммуникативном формате BELMARC, а в 2006 г. стала участницей системы корпоративной каталогизации и ведения СЭК [1].

Первоначально ЦНБ НАН Беларуси отправляла в СЭК записи на книги, диссертации, авторефераты диссертаций, документы по стандартизации, изо- и картографические издания. С 2014 г. библиотеки, участвующие в создании СЭК, начали программу подготовки БЗ на периодические издания к загрузке. С 2016 г. БЗ на журналы добавляются в СЭК. Продолжающиеся издания на сегодняшний день в СЭК не представлены.

Библиографическая обработка журналов – сложный процесс, так как издание данных документов может продолжаться довольно длительное время. На протяжении всего издания журнал может претерпевать различные изменения: менять заглавие, разделяться на несколько изданий и т. д. Все это усложняет его идентификацию. У каждой библиотеки в процессе работы с периодическими изданиями накапливаются методические решения по их библиографическому описанию и созданию БЗ. Сотрудники ЦНБ НАН Беларуси в своей работе по обработке периодики руководствуются следующими документами: форматом BELMARC; методическими рекомендациями по каталогизации сериальных изданий в формате BELMARC; системой стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу; инструктивно-методическими документами ЦНБ НАН Беларуси и отдела научной обработки документов.

Условно в деятельности, связанной с обработкой журналов, можно выделить три этапа:

- 1) работу с журналами в форматах USMARC и BELMARC (до добавления БЗ на журналы в СЭК);
- 2) работу, связанную с пополнением СЭК БЗ на журналы;
- 3) текущую работу и новые направления деятельности в обработке журналов.

Первый этап характеризуется работой в формате USMARC и переходом к формату BELMARC. В формате USMARC были созданы отдельные базы данных (БД) на различные виды изданий. На сериальные издания было создано две БД: на периодические издания и на продолжающиеся. Так как журналы, номера (выпуски, тома) которых имели частное заглавие, отражались в ЭК дважды (в базах периодических продолжающихся изданий), то для отражения связи между данными базами в поле 090 «Шифры» были созданы подполя «См. продолжающиеся издания» и «См. периодические издания».

С 2005 г. ЦНБ НАН Беларуси полностью перешла на формат BELMARC. Записи из USMARC были конвертированы в BELMARC. Журналы на тот момент были представлены в ЭК в виде «плоских» записей с использованием в БЗ поля 462 для отражения наличия в библиотеке годовых комплектов и номеров журналов. Начиная с 2005 г. на поступающие в библиотеку издания начали создавать многоуровневые БЗ. В это же время принято решение о вводе в ЭК ретроспективной части периодических и продолжающихся изданий. Одновременно велась работа по созданию связей между отдельными монографическими описаниями на выпуски журналов с частными заглавиями и записями высшего уровня с помощью полей связи 461 и 462.

До 2009 г. включительно новые поступления из отдела научного формирования фондов передавались в отдел научной обработки документов для создания на них многоуровневых БЗ. С 2010 г. в отделе научного формирования фондов был введен в действие новый модуль «Комплектатор», который позволил программно создавать БЗ на документы в ЭК непосредственно при регистрации. При введении первого номера последующего года в ЭК программно создавалась БЗ на годовой комплект [2]. При регистрации очередного номера (выпуска, тома) модуль автоматически заносил запись в ЭК, формируя ее записью второго и третьего уровней и привязывая ее к записи на основное описание издания или годовой комплект с помощью полей связи 461 и 462. Нужно отметить, что на каждое новое название журнала БЗ высшего уровня формировалась отделом научной обработки документов. На отдельные номера в зависимости от года издания создавались БЗ либо отделом научной обработки документов, либо (с 2010 г.) через модуль «Комплектатор» отделом научного формирования фонда. Записи, созданные программно, при необходимости редактировались в отделе научной обработки документов. Данный метод формирования записей на периодические издания сохранился и на сегодняшний день.

Применение современных средств и методов каталогизации показало, что фонд журналов ЦНБ НАН Беларуси становился все более открытым и привлекательным для пользователей, требования и запросы которых возрастали. Приобретало огромное значение отражение в ЭК наиболее полной информации о документах. В 2011 г. началась совместная работа отделов научной обработки документов и маркетинговых исследований по отражению в БЗ на сериальные издания сведений об электронном адресе документа (посредством использования поля 856 формата BELMARC), что позволило обеспечить автоматический доступ к электронной версии документа [3]. При поступлении в ЭК БЗ на новое название журнала сведения об этом из отдела научной обработки документов передавались в отдел маркетинговых исследований для работы по добавлению в запись электронного адреса издания.

Второй этап наступил с середины 2015 г. Начались работы по подготовке массивов периодических изданий для загрузки в СЭК. Было проанализировано количество «плоских», «комбинированных» и многоуровневых записей на иностранные и отечественные журналы. В итоге выявлено, что в иностранных журналах выпуски, имеющие частное заглавие, обработаны как продолжающиеся издания. Программно были исправлены 10 779 таких записей. Были изучены все уровни БЗ на издания. В итоге были составлены критерии отбора необходимых БЗ для загрузки (не все уровни БЗ входили в структуру БЗ в СЭК) и отражения записей на периодические издания в СЭК в необходимой иерархической структуре.

Следует отметить, что структура записей на журналы в ЭК ЦНБ НАН Беларуси и СЭК имеет небольшие различия. БЗ в СЭК состоит из трех уровней: БЗ на общее описание, годовой комплект, номер (выпуск, том). В ЭК библиотеки присутствуют сложные записи, которые могут состоять из четырех и даже пяти уровней. Первым уровнем является запись на общее описание издания, вторым уровнем может быть либо годовой комплект (если это издание представлено в библиотеке небольшим количеством годовых комплектов), либо виртуальный комплект (если на издание имеется более 40 годовых комплектов). БЗ на виртуальный комплект создавали для более удобного поиска необходимых пользователю выпусков издания, так как фонд некоторых изданий может содержать более ста годовых комплектов. БЗ на третий или четвертый уровень представлены записью на конкретный номер (выпуск, том) издания. В отдельных случаях, когда в год выходит несколько томов, включающих несколько номеров, может создаваться БЗ на том, к которому привязаны номера.

В конце 2015 г. в тестовую версию СЭК библиотек Беларуси было загружено 10 086 записей верхнего уровня на периодические издания ЦНБ НАН Беларуси, из них 6 259 записей являлись уникальными, так как отсутствовали в других библиотеках – участницах системы корпоративной каталогизации. После этого в Национальной библиотеке Беларуси (НББ) на базе технических средств, входящих в состав комплекса информационно-технологических систем НББ, был протестирован специализированный поисковый аппарат для данных видов документов, а также сами массивы документов.

С 2016 г. БЗ на новые журналы, создаваемые в ЦНБ НАН Беларуси, начали поступать в СЭК. Выгрузка данных проходит с понедельника по пятницу в два этапа: в 12.00 загружаются новые БЗ на общее описание издания, в 18.00 – данные о выпусках и экземплярах периодических изданий. При поступлении в ЦНБ НАН Беларуси нового названия журнала каталогизатор в первую очередь осуществляет поиск этого издания в СЭК. Если БЗ на данное издание в СЭК отсутствует, полное библиографическое описание формируется самостоятельно и добавляется в ЭК ЦНБ НАН Беларуси, далее библиотека выступает в качестве организации – поставщика данной записи в СЭК. В случае, когда БЗ на новое название журнала присутствует в СЭК, библиотека имеет возможность заимствовать запись высшего уровня. Заимствованная запись преобразуется в соответствии с методическими рекомендациями и решениями по каталогизации периодических изданий в ЦНБ НАН Беларуси. Отредактированная БЗ высшего уровня отправляется в ЭК ЦНБ НАН Беларуси. Только после загрузки БЗ на основное описание издания в СЭК осуществляется ввод БЗ на остальные иерархические уровни: БЗ на годовой комплект и на отдельные номера (выпуски, тома). Это необходимо для правильного формирования иерархической связи БЗ всех уровней.

Что касается записей на номера журнала, то их наличие либо отсутствие в СЭК не проверяется. БЗ на них для ЭК формируется либо через модуль «Комплектатор», либо через модуль «Каталогизатор» в зависимости от года издания документа. При отсутствии записи на текущий номер журнала в СЭК она автоматически добавляется при вы-

грузке данных, а при ее наличии – к уже имеющейся БЗ в СЭЖ приписывается инвентарный номер записи ЦНБ НАН Беларуси. При создании БЗ на первый выпуск текущего года автоматически создается БЗ на годовой комплект.

Для усовершенствования поиска периодических изданий в СЭЖ был разработан справочно-поисковый аппарат. На странице базового поиска для перехода на отдельную страницу поиска периодических изданий нужно воспользоваться гиперссылкой «Периодические издания». Поиск на отдельной странице периодических изданий позволяет выбрать тип ресурса (газета, журнал, все типы) и тип носителя (печатное издание, электронное, издание на микроформе, все типы).

Результаты поиска выдаются в виде списка периодических изданий. При выборе конкретного издания осуществляется просмотр полного описания документа с возможностью перехода как на другие записи такого же уровня, связанные с этим изданием (приложения, издания на другом носителе, на другом языке, предыдущие, последующие заглавия и т. д.), так и на записи второго (годовой комплект) и третьего (номер) иерархических уровней. В записях на номер (выпуск, том) приведен перечень библиотек – участниц системы корпоративной каталогизации, в которых они присутствуют, а также количество экземпляров, имеющееся в каждой представленной библиотеке.

Третий этап работы с журналами в ЦНБ НАН Беларуси – настоящее время. Работа по корпоративному взаимодействию полностью налажена, сотрудники уделяют внимание редактированию старых записей на периодические издания в каталоге. Осуществляется сверка сериальных изданий фонда отдела редких книг и рукописей, в ходе которой редактируются БЗ в ЭЖ и карточки алфавитного каталога. На сегодняшний день еще не закончена работа по редактированию БЗ на иностранные журналы, которая началась в 2005 г. Из созданных ранее «плоских» записей создаются многоуровневые БЗ, на номера с частными заглавиями устанавливаются иерархические связи. Редактируются ссылки, которые ранее добавлялись в записи сотрудниками отдела маркетинговых исследований.

В последнее время все большей популярностью пользуются ресурсы с полнотекстовой информацией. Библиотека предлагает воспользоваться возможностью доступа к электронным ресурсам крупнейших научных издательств и научных обществ мира. Одним из таких информационных ресурсов является Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. Для удобства пользователей доступ к данному ресурсу организован через ЭЖ библиотеки. Сотрудники, работающие с сериальными изданиями, создают записи в каталоге на электронные версии 114 журналов, размещенных на платформе eLIBRARY.RU и предоставляемых библиотеке по подписке.

На сегодняшний день на новые периодические издания в ЦНБ НАН Беларуси свыше 30 % отечественных и 83,3 % иностранных БЗ высшего уровня формируются самостоятельно. В основном это записи на академические научные издания и издания научно-исследовательских институтов.

ЦНБ НАН Беларуси активно сотрудничает с другими библиотеками – участницами системы корпоративной каталогизации по наиболее полному отражению периодических изданий в СЭЖ. Сотрудники стремятся пополнить ЭЖ качественными БЗ, что, безусловно, повысит его информативность и улучшит поисковые возможности.

Список литературы

1. Коменда, И. П. Технология формирования библиографических записей в системе корпоративной каталогизации в ЦНБ НАН Беларуси / И. П. Коменда // Развитие информатизации и государственной системы научно-технической информации (РИН-

ТИ-2019) : докл. XVIII Междунар. конф., Минск, 21 нояб. 2019 г. – Минск : ОИПИ НАН Беларуси, 2019. – С. 301–304.

2. Максимцова, Н. В. Особенности библиографической обработки сериальных изданий в Центральной научной библиотеке НАН Беларуси / Н. В. Максимцова, Л. В. Ловейкина // Библиотеки в информационном пространстве: проблемы и тенденции развития : материалы III Междунар. науч. конф. молодых ученых и специалистов, Минск, 1–2 нояб. 2011 г. – Минск : Ковчег, 2011. – С. 115–119.

3. Ловейкина, Л. В. Формирование библиографической записи: новый подход в соответствии с современными требованиями каталогизации документов / Л. В. Ловейкина, Л. Л. Астапович // Научные и технические библиотеки. – 2013. – № 4. – С. 68–75.